

Début : 19 h 37 Fin : 20 h 01

1	Q	<ol style="list-style-type: none"> 1. Est-ce que la municipalité de Chelsea a soumis des projets au gouvernement du Québec et du gouvernement fédéral par l'entremise des programmes Québec branché et Brancher pour innover ? Si oui, pourriez-vous nous donner une mise à jour ? Et sinon, pourquoi pas? 2. Est-ce que la municipalité a eu des entretiens auprès de fournisseurs potentiels (Bell Canada pour le service Fibe et Cogeco pour la câblodistribution) ? 3. N'est-ce pas vrai que le service Fibe de Bell Canada est offert jusqu'aux abords du commerce IGA à Farm Point ? 4. Suite au dépôt de cette résolution ce soir, quelles sont les prochaines démarches de la municipalité pour concrétiser l'accès à l'internet haut débit dans les secteurs non desservis par ce genre d'infrastructure à Chelsea ? Quels sont les délais de ces démarches ? Dans quelle mesure ces démarches sont-elles prioritaires pour la municipalité ?
3	Q	<p>I need faster internet as I can not home school my child or work from home as it's not dependable. I'm a single Mother and this affects the quality of our lives greatly which has become a major concern during a time when this is essential. It's ridiculous to have to bring your child anywhere during a pandemic to download her schoolwork, not to mention not aloud. So, one parks next to a business with internet in her car with winter approaching to download homework. My current internet is over 100\$ a month and unreliable, but my neighbour 200 metres away has a cable connection. For the the value of our properties, and the amount of taxes we pay in Chelsea along with the developments popping up next door to our houses, surely this must be a priority living 20 minutes from the nation's capital. My question is simple; When is it coming?</p>
4	Q	<p>I understand a resolution will be tabled at this coming Tuesday's meeting concerning broadband internet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Has the Municipality of Chelsea submitted projects to the Quebec and federal governments through the Branchhé and Brancher pour innover? If so, is there a status update on the progress of those requests? if not, why not? 2. Has the municipality held discussions with potential suppliers (Bell Canada for the Fibe service and Cogeco for cable service)? 3. Is Bell Canada's Fibe service is offered up to the IGA store at Farm Point? 4. Following the tabling of this resolution this evening, what are the next steps of the municipality to make broadband Internet access a reality in areas not served by this type of infrastructure in Chelsea? What are the timelines for these steps? To what extent are these steps a priority for the municipality?
1,3 & 4	R	<p>Madame la Mairesse mentionne qu'elle a récemment rencontré la vice-présidente de Bell dans le cadre de la rencontre du caucus des municipalités locales de l'UMQ. Lors de cette rencontre, il a été confirmé qu'une grande majorité des résidents du Québec auront internet haute-vitesse en 2022 et la totalité en 2023. Nous comprenons que les familles ont besoin d'internet à haute-vitesse dans le contexte où ils doivent effectuer l'école à la maison sans oublier les besoins des commerçants.</p> <p>Une annonce a été faite cet été par le député provincial, M. Bussière, mentionnant que plus de 3 000 foyers seront raccordés avec Bell, Cogeco et Bell Mobilité. Or, il y aura 3 134 foyers sur 4 600 foyers localisés dans la MRC-des-Collines qui auront une connexion internet haute-vitesse. Bell annoncé qu'ils acceptent de partager leurs poteaux ce qui était avant une grande problématique. Les communiqués de presse mentionnent qu'il y aura plus de collaboration et surtout pour le programme de Québec Branché. Ils vont permettre à Bell, Hydro-Québec, Têlus et le ministère de travailler ensemble à partir d'une table de coordination pour l'usage des poteaux.</p> <p>Nous continuons à travailler avec le gouvernement provincial et le fédéral pour avoir un service internet fiable pour l'ensemble de nos résidents. Il faut poursuivre notre collaboration avec les entrepreneurs et les autres paliers de gouvernements.</p> <p>Pour ce qui est du service Fibe Bell Canada offert jusqu'au IGA à Farm Point, nous n'avons pas tous les détails. Nous adresserons cette question aux représentants de Bell lors de la prochaine rencontre.</p>
2	Q	<p>I am asking for an update on progress related to resolution 361-19, adopted by Chelsea Municipal council on Oct 1, 2019.</p>

		Given the increasing traffic volumes on Highway 5, this is an important initiative taken by the municipality, and it is important to report back regularly on progress or lack thereof. Of specific concern to me is how noise from heavy vehicles, including the use of engine brakes, impacts the community near the sector of Cascades (exit 21) Over the past year, I have sent a series of emails on this matter to the Ministry of Transport, Chelsea Planning and Sustainable Development department, Councilor Jean-Paul Leduc and most recently the Mayor.
	R	There have been many exchanges of between the Municipality and the Ministry of Transport. The Ministry of Transport has received all the information and we are waiting for the results of their analysis. We will keep our residents informed.
5	Q	Avez-vous l'intention de proposer un programme de subvention pour les couches lavables à Chelsea ? Et si oui quand l'envisagez-vous ? Plusieurs villes au QC proposent déjà des subventions, voir le lien ci-dessous: https://subventioncoucheslavables.com/Mixte/carte_regions_quebec.html Cette éventuelle subvention semble être en lien avec le Plan d'Action en Développement Durable (PADD) et pourrait réduire l'empreinte écologique de notre communauté. Il y a beaucoup de nouvelles familles avec de jeunes enfants et des enfants à venir qui ont déménagé à Chelsea.
	R	La Municipalité n'a pas de programme à l'heure actuelle. Le conseil municipal pourra en discuter lors d'une prochaine rencontre de préparation budgétaire. La somme allouée serait de 100,00 \$ par famille pour les couches lavables. En ce sens, le conseil discute de la possibilité d'établir un « Fonds municipal vert » et ce programme pourrait en faire partie.
6	Q	1. What are the terms and conditions of the extended works that the firm will be doing along chemin de la Rivière? What will be in place for the protection of wetland along chemin de la Rivière? 2. Where are we at with the action plan on sustainable development and the establishment of a Committee?
	R	1. The Director General will verify all the details concerning the scope of the environmental study within the next few days and answer you by email. 2. For the action plan on Sustainable development, we are doing work to establish a Committee, but with the COVID-19 pandemic the process was slowed down. The staff are analysing the work that has been done and are working in collaboration of the CREDDO. We hoping to have a possible « Green Municipal Fund » that would provide funds to implement some of the points that they are in action plan. We have awarded contract for the inventory of greenhouse gases both municipal and community.
7	Q	Could you give me more details concerning the item on the agenda 6.2 f) Awarding the contract for the lining of culvert on community trail, specifically for supplementary cost of \$49,255.00? Is this an addition to the \$189,500.00 that appear in budget?
	R	Yes, the \$49,255.00 is in addition to the amount of \$189,500.00 that appears in the budget.
8	Q	When will the last studies for the Community trail be available on the web site? In the past four months pass and nothing has been published?
	R	Most of the studies are not completed. We will verify with our staff to make sure that they are tabled as soon as they will be completed.
9	Q	Why do we have to fill in a request to the access of information to obtain a document, like the budget of the Community trail, that it has been distributed during Committee meeting? Is it a formal policy to asked citizens to fill in a request?
	R	No, it not a formal policy. For your information, the document is now available on our website.



Session ordinaire du 3 novembre 2020
PÉRIODE DE QUESTIONS /
Ordinary sitting of November 3, 2020
QUESTION PERIOD

10	Q	What kind of internet are we going to have 5G, 4G or 3G? Is not environmentally friendly to choose wireless; this is extremely energy consuming, high maintenance and much more. Is there a Committee that will looking at it? Could you set a Committee? It would be better to choose fiber optic.
	R	We are unable to answer your questions now concerning all the specific plans. The representative of Bell, who have most of contracts with Région Branché from Québec, will answer our questions in a future meeting.